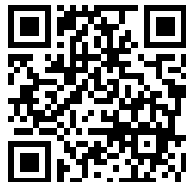


---

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google<sup>TM</sup> books

<https://books.google.com>





## Over dit boek

Dit is een digitale kopie van een boek dat al generaties lang op bibliotheekplanken heeft gestaan, maar nu zorgvuldig is gescand door Google. Dat doen we omdat we alle boeken ter wereld online beschikbaar willen maken.

Dit boek is zo oud dat het auteursrecht erop is verlopen, zodat het boek nu deel uitmaakt van het publieke domein. Een boek dat tot het publieke domein behoort, is een boek dat nooit onder het auteursrecht is gevallen, of waarvan de wettelijke auteursrechttermijn is verlopen. Het kan per land verschillen of een boek tot het publieke domein behoort. Boeken in het publieke domein zijn een stem uit het verleden. Ze vormen een bron van geschiedenis, cultuur en kennis die anders moeilijk te verkrijgen zou zijn.

Aantekeningen, opmerkingen en andere kanttekeningen die in het origineel stonden, worden weergegeven in dit bestand, als herinnering aan de lange reis die het boek heeft gemaakt van uitgever naar bibliotheek, en uiteindelijk naar u.

## Richtlijnen voor gebruik

Google werkt samen met bibliotheken om materiaal uit het publieke domein te digitaliseren, zodat het voor iedereen beschikbaar wordt. Boeken uit het publieke domein behoren toe aan het publiek; wij bewaren ze alleen. Dit is echter een kostbaar proces. Om deze dienst te kunnen blijven leveren, hebben we maatregelen genomen om misbruik door commerciële partijen te voorkomen, zoals het plaatsen van technische beperkingen op automatisch zoeken.

Verder vragen we u het volgende:

- + *Gebruik de bestanden alleen voor niet-commerciële doeleinden* We hebben Zoeken naar boeken met Google ontworpen voor gebruik door individuen. We vragen u deze bestanden alleen te gebruiken voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden.
- + *Voer geen geautomatiseerde zoekopdrachten uit* Stuur geen geautomatiseerde zoekopdrachten naar het systeem van Google. Als u onderzoek doet naar computervertalingen, optische tekenherkenning of andere wetenschapsgebieden waarbij u toegang nodig heeft tot grote hoeveelheden tekst, kunt u contact met ons opnemen. We raden u aan hiervoor materiaal uit het publieke domein te gebruiken, en kunnen u misschien hiermee van dienst zijn.
- + *Laat de eigendomsverklaring staan* Het “watermerk” van Google dat u onder aan elk bestand ziet, dient om mensen informatie over het project te geven, en ze te helpen extra materiaal te vinden met Zoeken naar boeken met Google. Verwijder dit watermerk niet.
- + *Houd u aan de wet* Wat u ook doet, houd er rekening mee dat u er zelf verantwoordelijk voor bent dat alles wat u doet legaal is. U kunt er niet van uitgaan dat wanneer een werk beschikbaar lijkt te zijn voor het publieke domein in de Verenigde Staten, het ook publiek domein is voor gebruikers in andere landen. Of er nog auteursrecht op een boek rust, verschilt per land. We kunnen u niet vertellen wat u in uw geval met een bepaald boek mag doen. Neem niet zomaar aan dat u een boek overal ter wereld op allerlei manieren kunt gebruiken, wanneer het eenmaal in Zoeken naar boeken met Google staat. De wettelijke aansprakelijkheid voor auteursrechten is behoorlijk streng.

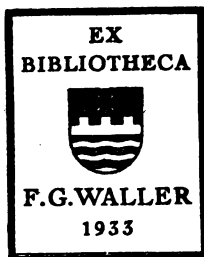
## Informatie over Zoeken naar boeken met Google

Het doel van Google is om alle informatie wereldwijd toegankelijk en bruikbaar te maken. Zoeken naar boeken met Google helpt lezers boeken uit allerlei landen te ontdekken, en helpt auteurs en uitgevers om een nieuw leespubliek te bereiken. U kunt de volledige tekst van dit boek doorzoeken op het web via <http://books.google.com>

J

41

26/41







# DE HISTORIE

VAN

## Floris en Blanchefleur /

Welcke na datse lange gescheppen waren / ende  
veele perpkelen geleeden hadden / die tot den  
Houtwelijken staat quamen.

Seer plaifant ende vermaecklijk om te leesen.



AMSTERDAM, Bij de Erve van Gysbert de Groot. Boekverkoop  
op den Nieuwendijk / in de groote Wpzel.

# PROLOGIE.

**P**Aulus seydt, dat ledigheyt is de Moeder van alle quaatheyt. Om dan dit te schouwen soo hebbe ik een kleyne schoone Amoureuse Historie gestelt van twee Gelieven, vol wonderlijke avonturen, die veel meer suurs dan soets leden, eer sy haar liefde volbrengen koste. Ook stel ikse daarom, op dat de Minnaars deser Werelt merken souden, hoe veel forgen en tribulatie de Minne den Creaturen voorbrengt, ende hoe veel perykelen, ende hoe ongestadig zy is, also dat een vreugt duisent forgen baart: voor een solaas duisent angsten: ende voor een minnelyk versaam duisent uren met een groot jammer, dikmaal verscheide moet sijn, ende ten einde de Ziele ter Hellen leyt. Daerom gy Jongers, 'tzy Mannen of Vrouwen, hier bygeleerd worden en latet u ten blyspeele verrokken worden ende wilt aanveerden de Minnende Liefde Gods die ewig duuren sal, daer gy alle ruste in vinden sult, en sal ook bevryden van alle plagen der Hellen. 't Welk ons alleen wil gunnen onzen Zaligmaeker.







De Historie van

# FLORIS en BLANCHEFLEUR.

**A**lso ons de Oude Schijfren verhalen / so bevinden wy in de geschiedenis dat ontrent den Jaare na de geboorte onses Heeren 624 was in 't Land van Spanjen een ongelooftige Koning / Venus geheten / die hadde een Koninginne van der selver Wet. Op een tijt reysde dese Koning met magte over de Zee in Kerstenryk / Steden en Sloten raserende en afwerpende / robende en byandslicht ende de Kloosters ende Godshuysen / so dat me in 30. mijlen van de Zee nieren vaad woningen nogte menschen / so hadden sp't in drie dagen gedestruert. Cerppl hy dede laden ende ballasten sijn Schrepen met den roof / so sand hy veertig mannen oppassende daar de Pelgijns passeren moesten / om die te ruineeren. Als sp doen de wegen berept hadden / soo sagen sp van den Berge komen Pelgijns / die zeer moede waren / welke sp aanverden ende bevogten / maer de Pelgijns gaven haar goed om haar lijf te houden. Onder dese Pelgijns was mede een grabe uyt Byzantijck / die met hem hadde een Dochter / die groot ging van kinde / van haaren man die in eenen

strijd geslagen was / dese grabe bocht een wijle byzomelijc tegen de ongelooftige honden / maar sp hebben hem daar verslagen / want sp te machtig waeren / ende voerden sijne Dochter met hem gebangen / ende zijn soo met den Koning te Scheepe gegaan / en met goede spoede weder gekeert in Spanjen / daar hy eerlijc onfangen werde: Ende depide den Kooft den Soudenieren / / elk naar sijnen staat. Ten laastten nam hy de Kersten Vrouw / ende schonk die zonder Koninginne / die daar mede seer blijde was / want sp hem lange om een Kersten Vrouwte geboden hadde. De Koninginne nam de vrouwte in haar kamer / ende gaf haar ooplof ze houden de Wet der Christenen / ende sp diende de Koninginne vzoeg ende spade / seer getrouwelijck / ende leerde haar Franscoys / soo dat sp seer in 't Hof be-roemd werd. Ten laastten wert de Koninginne gewaar / dat sp met kinde was bebaan / ende vzaagde haar hoe lange sp begoot hadde gewest / 't welke sp de Koninginne septe / ende de Koninginne septe dat sp ten zelden tijden ook begoste te vzaagen / ende hoopte vrede t' eender tyd te ge-

geliggen. Als nu den tijd der natu-  
ren volkomen was / zo gelag de Koningin-  
ne van eenen schoonen Soone op Palm-  
sondag / dien de Heydensche Meester de-  
den heeten Floris / ende op den selven dag  
gelag die gebaangen Vrouwen van een  
Dochter / die zo doopen dede / ende gaf  
haar den naam van Blanchefleur als den  
Koning tydinge hadde / dat zijn Vrouw  
de Koninginne eenen Soongebaart hadde /  
was hy fier verblyd / ende maakte groote  
Triompherende / dede sijnen Soone bewa-  
ren by de Christen Vrouwen : Maer hy liet  
hem zuppen en voesteren van een der ket-  
tersche vrouwe.

Widus hadden dese kettensche Vrouwen  
hepde dees kinderen te bewaren / en han-  
teerde se seer wel / ende hadse hepde so lief  
dat zy nauwlijcs wist wat kind zy 'et liefste  
had / ofte des Konings Soon / ofte haar  
Dochter / ende dees twee waren altyd by  
malkanderen / ende kregen zich soo lief  
er zy byf jaren oud waren / dat d' een van  
den anderen niet wesen en mochte ende als  
zy tot haren byf jaren gekomen waren /  
zijn die twee kinderen soo schoon ende wel  
gelijc gewest in alletyp manieren / dat  
men in alle 't Land geen schoonder kinde-  
ren en vand.



**Hoe den Coning zynen Soon Floris tot hem riep**  
om hem ter Schoolen te setten : ende van de liefde en 't scheyden  
van Floris en Blanchefleur.

Het tweede Capittel.

**A**ls den Koning bemerkte dat zijn groote meester Garboer zoude hem  
soon Floris verstant begaafte te hup-  
pen / riep hy hem / en septe dat  
hy moeste ter Schoolen gaan / die  
sal niet konnen leesen nog schypben /  
nog

noch eenig ding versinnen/ ten zy dat  
 Blanchefleur met my ter Schoolen mag  
 gaan. Doen beloofde hem zyn Vader dat  
 hyse beyde ter Scholen soude soude/ dies  
 die kinderen beyde verbljpd waren; Al-  
 dus zyn dese twee te zaamen ter Schoolen  
 geset/ onderwysen malikanderen so veel/  
 dat zy beyde seer groot waren in schryven  
 ende lesen ende in 't Latyn te spreken/ so  
 datse tot malikanderen dikwils minne-  
 blyken schreben in 't Latyn so datse an-  
 dere kinderen niet en verstonden. Aldus  
 zyn dese twee in grooter liefden t' samen  
 opgewassen/ het welk Floris Vader  
 bemerkende/ seggende dat die Jonge  
 liefde in zynen Soone stede gypen soude/  
 ende dagt dese twee te schepden/ ende  
 sefde tot der koninginne/ dat hy Blan-  
 chesleur soude dooden/ so hy Floris van  
 Blanchesleur niet schepden en konde/ op  
 dat dooz haar dood/ hy een ander hoget/  
 ende Wel geboorten Dochter lief gehy-  
 ge/ maar dog de koninginne weder niet  
 Blanchesleur niet te dooden/ op avontue-  
 ren/ of hy daar van missoostig woos/  
 ende hem seiven dooden mocht. Ende  
 speder ordneeren dat hem Floris school-  
 meester siek maakte/ dat hy daar niet  
 meer leeren en konde/ ende daarom wils-  
 de hem zyn Vader versenden tot Mon-  
 tortin in een ander schoole/ om te leeren  
 daar doen ter tyd veel Edel kinderen/  
 ende schoone Maagden waren/ om dat  
 Floris sijn Soone onder beschone Maag-  
 den/ ende Jonkvrouwen soude so ligt-  
 licken mogen vergeeten die liefde van  
 Blanchesleur: Maar ten quam niet na  
 des Konings meyninge/ want als hy  
 na Montorfen reysen soude/ so vzaagde  
 Floris/ oft Blanchesleur met hem reysen  
 soude: waar op hem de koning antwooz-  
 de/ dat Blanchesleurs moeder siek was/  
 ende datse hy haar Moeder blyven mor-  
 ste/ want de Moeder moeste haar siek  
 gelaten dooz des Konings gebod/ ende

haar Dochterken hy haar houdende/ op  
 dat Floris alleen soude reisen. Als Flo-  
 ris dese saken verstaen hadde/ was hy  
 upriematen doebig/ ende bedreef gzoote  
 rouwe/ seggende/ dat hy sonder Blan-  
 chesleur nergens wesen en mocht. Als  
 den Koning en de Koninginne dit gzoote  
 misbaar aan hem sagen/ soo beloofden  
 hy hein/ datse Blanchesleur na senden  
 souden binnen verien dagen/ hoopende  
 dat hyse binnen dien tye vergeeten soude.  
 Doen is hy een luttel beter te vreden  
 geweest/ en nam deerlyk aan Blanche-  
 fleur oozlof/ haar deerlyk kussende ende  
 omhelsende/ dat hy hy haar Moeder was/  
 ende in tegenwoozdigheyt sijns Vaders  
 seggende.

Adieu mijn hertelike tzoost en soet/  
 Adieu mijn liefste weerste bloed/  
 Adieu mijn alderliefsken dag/  
 Adieu mijn consoort/ mijn lghens bloet/  
 Adieu mijn uitbarchoosste goet/  
 Adieu mijn liefste oogen-opslag/  
 Adieu die mijn jonk herte verbljden mag  
 Adieu mijn herten medechin/  
 Adieu mijn alderliefske die ik opt aansag/  
 Adieu het moet gescheppen zyn.

Adieu Chysooz mijn sijn behoed/  
 Adieu Koster mer alder ootmoet/  
 Adieu mijn eeuwighlyk gelag/  
 Adieu mijn troost minnelijk goed/  
 Adieu my ook sozge doet/  
 Adieu boozt meer in mijn/ wach/  
 Adieu na u mijn gewach/  
 Adieu doet mijn so gzoeten pijn/  
 Adieu die my te troosten plag/  
 Adieu het moet gescheppen sijn.

Adieu mijn spiegel van leven bozt/  
 Adieu die mijn versuchten doet/

Adieu in my ootfalk gedrag /  
 Adieu myn hooye myn hoogfte bloet /  
 Adieu daar al myn rust op staat ;  
 Adieu al myn leets gemag /  
 Adieu mynen roep is nu / o ach !  
 Adieu gy blijft de liefde myn /  
 Adieu Fonteyn myns vzeugts geklag /  
 Adieu het moet gefchepden zyn.

## P R I N C E N.

**B**lancheſteur gy zyt die myn laſt op  
 laad /

Ik hope nog te zien uwo ſchoon aanſchijn.  
 Gedenk myns Liefde in lyden vzoet /  
 Al moetet lacep nu gefchepden zyn.

Van deſe gelaten ende woozden / en  
 was zyn Vader den Koning niet wel te  
 vreden : daarom hy Floris met ſchoone  
 woozden / ende proper giften met ſchoone  
 ſtaate te Montoxien ter ſchoole ſand /  
 daar hy ſeer feſtelph ontfangen werd  
 van den Hertoge Goras / ende van der  
 Vrouw Sente / ende van haarder doch-  
 ter. Ende werden van vrouwen Sibille  
 in den ſcholen gelept / daar ſeer veel  
 Edele Maagden waren : maar het was al  
 niet : want wien hy ſag oft wat hy hoor-  
 de / hem quam altoos in gepepns zyn upt-  
 verhooren Blancheſteur / ſoo dat hy dik-  
 wils ſeer verſuchte / ende maakte groot  
 geklag eer die veertien dagen ten eynde  
 waren. Als nu den tyd van de veer-  
 thien dagen volkomen was / ende hem  
 Blancheſteur niet gevonden en werd / ſoo  
 en werd hy noch meer rouwig / ende

ſozgde dat hy dood waare / ſoo dat hy nog  
 eeten / nog dinken / nog ſlapen en konde :  
 maer toerd geheel ſiek. Als dat ſijnen  
 Kamerling ſag / ontbood hy haafteſijk  
 den Koning ſijnen vader / die de Conin-  
 ginne tot hem heeft getorpen ende ſepde :  
 vrouwe / ik en weet wat raad met onſen  
 Soan / Blancheſteur moet ons kind hou-  
 den in haar liefde met roverſe / dat weet  
 ik wel : want hy niemand dan hy haar  
 begeert te zyn.

Du ſal ike haafteſphen doen haalen /  
 ende ſalſe dooden / op dat hyſe dan ver-  
 gieten mag. Doen ſepde de Coninginne /  
 Weere dat is onwoſſelijk geſepd dat Blan-  
 cheſteur ons kind heeft beroverdt / want  
 hy hem ook upreematen bemind / want  
 ſint der tyd dat hy te Montoxien trok /  
 en heeftſe nopt blyden dag gehad / maar  
 altoos in verſuchten geweest / ende in zwa-  
 re pynen / ſoo dat zy nog eeten nog dyn-  
 ken en mag. Aldus behieldenſe Blan-  
 cheſteur te liſſe / ſeggende : Al Weere / het  
 waar gzoote ſonde ende ſchanden / dat men  
 ſoo een kind doden ſoude ſonder recht of  
 reden / maar gy doet beter dat gpeſen de  
 Stad van Picheen doed vorren / ende doet  
 ſe daer verkopen / ende vandaer ſalſe wel  
 verboerd wozen / dat men daat niet meer  
 af vernemen en ſal. Deſen raat dachte de  
 Coning goet / ende drede tot hem komen /  
 twee rijke Cooplupden / ende ſepde hem  
 hoeſe te Picheen trekken moeſten / om al-  
 daar Blancheſteur te verhoopen : 't welk  
 de Cooplupden hem beloofden te doen.



## Hoe de Cooplupden oozlof namen van den Coningh/ ende trokken naar Sicheen / daar zy Blanchefleur verkogten / aan den Admi- raal van Babyloniën / diefe in seer gzoote werden hiet.

### Het derde Capitfel.

**D**ese Cooplupden koopfchzeben / hebben oozlof genomen aan den Coning ende der Coninginne / ende zijn 't fcheepe gegaen / zep-  
lende na de Stad Sicheen / daar doen ter  
tyd veel magtige kooplupden waaren.  
Nu 300 waren aldaer twee kooplupden  
upt vryre Landen / die Blanchefleur heb-  
ben gekogt / en gzootten fchat vooz haar  
gegeven / dief de verkoopers blyde wa-  
ren / dat zy goed abontuur hadden :  
want de kooplupden gaben vooz Blan-  
chefleur 't festig pond Gouds / hondert  
pont Silvers / hondert findalen Laken /  
hondert roode Mantels / hondert goede  
peerden / ende dyle hondert Vogels / als  
Walken / Habikken ende Sperwers /  
ende eenen kop van Goude / boven mate  
koffelpk / dat diergelijke niet meer ge-  
fien en was. Dese kop had de Vulcanum

gemaakt / die daar op gewoght hadde /  
hoe Paris des Konings Soone van Cro-  
pen Helena ontfchaakte / ende hoe haar  
Man die Koning Melanus volgde seer  
verholgen / ende Agamemnon een gzoot  
heijr vergaderde / ende den Gylke Cro-  
pen belepden / ende hoe zy met fozme de  
Mupren befchooten / ende hoe die van  
Croppen van dinuren hun verweerden ;  
Ende op het dehfel van de kop ftont een  
Vogel zo wel gemaakt / dat hy levende  
fcheen / ende hadde in zyn klanwen eenen  
Carboukel / die foo fchoon fcheen datter  
genen helder fo donker was / hy fou hem  
verfigt hebben / zo dat men alle dink daar  
in had mogen fien ende kennen. Da dat  
Croppen verdeftruet was / bzagt Enraf  
dese kop met hem uptter Stad / die hy in  
Lombardpen liet / een fijner Amepen /  
ende lief. Als dese kooplupden Blanchef-  
fleur

fleur gebzagt hadden / zijn zy gereist tot Babilonien / daar zyse den Admirael pzeñteerden / diese so wel aenstont / dat hy se de kooplieden af-hogt / ende gaf er vooz tien wief soo veel Gouds als hy waaar was van Lichaam: diese de kooplieden hlyde waren ende bedankte hen van de Admiraal / ende namen oozlof aan hem. Nu soo bemerkten den Admirael wel aan haar klederen / seden ende schoonheyt / dat zy was van Eelen geslachte / so dat hy vooren nam de oude gewoonte te bzen / ende haar te trouwen / ende zijn leven lank tot eenen wybe te houden / en geen ander meer te bekenyen. Ende dede haar byngen op den Maagden Tooren / daar sy van vyf-en-twintig Maagden / der welker Blanchefleur bevolen werd / te leeren ende te troosten: want sy soude hoztelinge koninginne mogen worden van al t' stijke. Als nu Blanchefleur haar dus allene in vzeende Lanbe in een kamer vand / werd sy seer schrepende / ende klagende seggende; O Floris Lief! wie heeft ons geschepten? Nimmermeer en sal ik uwer vergeten: want ik wel weet / dat gy soo wel als ik in dzyk zyt / want gy my mindet als u selden. Ongelyk moorten zy sterben / die ons dit gedaen hebben / want nimmermeer en sal ik verblifden sonder u. O mijnschoonste lief. Nu wil ik zwiigen van Blanchefleur ende vertellen voozt van den koning ende der koninginne / ende der Cooplieden / die den koning gaven al het groote goet / dat sy vooz Blanchefleur gekregen hadden.

Hoe den Coning Venus na de wederkomst der Cooplieden een kostelyk Gzaf dede maken / in den name van Blanchefleur / ende van de groote dzyesheld van Floris.

Het vierde Capitel.

DE koning was verblifd ober de kostelijkheden vooz Blanchefleur gekregen / maar de koninginne was bedrukt / seggende: Heere wy behooven wel goeden raad / wat wy best doen zullen / als ons kind komt dat hy hem niet en quelle ter dood: Doen dede den koning een kostelyk Gzaf maken / van Vooren / Marmeren kristalle / ende daer op leggende een kostelyken Sark / op de welken gemaakt waren twee sijckelijken kinderen van goude / een gelijk Floris / ende het andere of het Blanchefleur zijnder armeyn vaar.

Ende elk hadde een seer kostelijker Croonz op het hooft / in de Croone van Floris stonde eenen Carbonkel die des nachts so lichten oft dag was. Ende daar waren gemaakte lange pijpen / soo speelden de kinderen t' samen / kusten ende omhelste de malkanderen. Ende als den wind ceerde / dan stonden de kinderen stille / ende sagen op malkanderen / ende boden malkanderen de bloemen / die sy in haar handen hielden / ende dat scheen of zy geleuet hadden; Om een der Jonkvrouwen en was soo kostelijken Gzaf noopt lgemaakt: want daar waren aangeset kostelijke steenen / als Sappren / Colcidanen / Amastres / Chopassen / Blacinten / Tozcopsen / Jaspren / Eysoliten en Diamanten. Daar stonden ook Letteren aan van geslagen Goud / geschreven aldus. In dit Gzaf leyt Blanchefleur die den Jongelink Floris heeft gemint met stadiger herten. Doen dede den koning gebieden elk op zijn lijf dat niemant anders en sepe / dan dat Blanchefleur dood was. Als alle dingen aldus geozdneert waren / soo deden sy haren Soon Floris ontbieden / des hy seer blijde was / ende quam in hozen tijt t' hups / daer hy sinen Vader ende moeder minnelyk goeten / ende blaag-

bjaagde na sijn Lief Blanchefleur / ende  
niemand en dozke hem de waarheid zeg-  
gen / ende terfcond liep hy ter kamer daar  
hy haar Moeder bjaagde / waar dat  
Blanchefleur waart / die hy daar liet.

Doen seide sy / Floris my dunkt dat  
gy met my gekt / doe seide Floris: Ik  
en doe niet mijn liede byouwe maar wilze  
my harsfelijk roepen. Doen seide de byou-  
we dat sy niet wiste waer sy waer / maer  
my is geheeten te seggen dat zy dood is en  
begzaben. Doen wert Floris al heel ver-  
slagen van dese woorden ende viel in on-  
macht / dies de byouwe seer verbrert was  
ende riep met luider stemme / dat men al-  
t' wof dooz hoorde / waerom dat de ko-  
nink metter koninginne seer haastelikh  
quamen gelopen / seer bedroeft zijnde  
als zy haar kint zagen liggen.

Daar een korte tyd is Floris van der  
onmacht bekomen / ende seide:

**O** Overstenlike doot seer gysselfik /  
Heeft my ontschackt seer dieff ik  
Blanchefleur / die my hield staande in  
mijn seugt /

Doot oogen loegen op my soo lieffelik /  
Doot menschen mont en was my so ge-  
rieffelijk /

Doot hert en droeg tot my-waert sulken  
beugt /

Op was den Cooren mynder zielen  
bzeugt /

Maer by sijn / haer minnelike compan-  
gnie /

Dacht my ter wereld de beste melodie.

**O** Ch mochte ik die tweede doot be-  
zwoeren /

Sweerden en Lancen soude ik gaan  
rechten /

Ende mijn alderlieffte Blanchefleur sal-  
beeren /

Die nu verbeeteren is met den slechten /

Van der doot sparende Meeren noch  
knechten /

Daar ik deelikh om moet lamenteeren

Ik en weet wat doen ofte omdonneeren /

Anders dan alstyd klagen en kermen /

Dachte ende in drukke zwermen /

Hopen in verlangen doet elk een ver-  
blyden /

En en hope ik niet t' allen tijden /

Mijn hope en bzeugt is gedaen /

Allerlei droefheyt komt my bestryden /

Al sie ik blydschap 't is my een lijden /

My dunkt elk soude wel druk met my  
ontfaan /

O ongenadige doot / wat heb dy bestaen /

Mijn alderlieffte heb dy genomen /

Daerom en mag geen liever in 't hert  
koomen /

O doot die my byengt weenen /

Wasser in alle de Wereld gene /

Wand ik hiel uit liefde verhoeren /

Soo docht u al de wereld kleene /

Dies ik my wel mag schryven alleene

Op dees Wereld ongelukkige geboren /

Och hadde ik doch mijn wijk ende goet  
verlooren !

Ende Blanchefleur behouden / die my  
wel bequam /

Soo mocht ik seggen avontuure gaf ende  
nam /

Ons vriendelike Byleven en Mis-  
sien /

Die wy malkanderen toe mochte schryp-  
pen /

Ik haar / sy my aan 't herte rypende /

Die mogten eplaes nu verlooren blyben ?

Daar en sal geen bzeugt meer af beklip-  
pen /

Den struph is wech / eer 't bloepsel is  
rypende /

Mijn herte in bloedige tranen is rypende

Om mijn Leffte die boven al schoon  
was /

Boven byle Godinnens de Koon was /

**W**oart dat Venus / Juno ende Pallas  
 Den appel mijn eyschten op dat pas /  
 Gien van dyen woud ikse geben /  
 Want de Liefste mijn d'uk genas /  
 Wret dat die schoonste was /  
 Die of 't liefde of nog mag leben /  
 Schoonheyt / rijckheyt en wijsheyt / ver-  
 heben /

Daer eik een Godinne af was / dit 's  
 wondere /

Dat had mijn lief alle hp zondere /  
 O moeder van alle Goden vol weerden /  
 Ceres die Godinne zijt van der eerden /  
 Met kasteelen gehjoont na u selas /  
 Die ik nu alle d'oeftheid moet heerden /  
 't sp litp al sulke bloemen in weerden /  
 Den woymen als spijst ende was /

Ik roepe waker / och armen eplaas !  
 Mocht ik tegen de dood appelleren /  
 Die Goden souden mp mijn Lief weder  
 consenteeren /

O Charon die Schip-lieden Gods val-  
 jant /

Die de zielen voert in 't ander Lant /  
 hebdp ook overgeset mijn Liefste schoone  
 Bid dog dat Menos haar wijsse befontd /  
 Ende in alle gebreken haer sta ter hand /  
 Dat sp niet en kypge den loone /  
 Dan Bluts den koning van den helschen  
 gronde :

Want sp sonder toeben na mijn bezoem /  
 Moeste haar haastelijc scheepe spoen .

**D**en nam hem zijn Moeder / ende  
 lepde hem ten Grave / daar zp sepde  
 dat Blanchefleur in lag / 't welk hem seer  
 schoone docht . Ende als hp las dat  
 Blanchefleur in 't graf lag / kreeg hp soo  
 grooten rouwe / d'iercpen hp daer in on-  
 macht viel : als hp weder bekomen was /  
 ging hp liggen op 't graf / en sepde : O  
 Blanchefleur hoe hebdp mp gelaten / wp  
 waren op een dag geboren t' samen opge-  
 noet / en zouden wp dan ook niet op eenen  
 dag t' samen van deser wereldt schepden ?

O lach ; nu hebdp mijn alleene gelaten  
 mijn alderliefste : O bittere dood ! hoe  
 wreed en straffe zyt dp dat gp doet schep-  
 pen die niet vzeugde leben / waarom beyd  
 gp / komt mp ontpben / of ik sal mp 't  
 liff nemen / ende alsoo varen in 't bloepen-  
 de veld / daer Blanchefleurs ziele nu  
 bloemkens leeft .

Als Floris nu zijn klagte gedaen had-  
 de / soo hief hp hem op van den Grave /  
 en nam upt sijnen koker / een goude Gijfe  
 ende sepde / dit dede maken Blanchefleur  
 ende dit gaf mp mijn upverhooren als ik  
 laast van haer schepde / om dat ik op haer  
 ende onse liefde dencken soude / als ik dit  
 aensage . Nu zp dp alleen mijn troost / gp  
 sult mp verlossen uit dese werne daer ik  
 in ben / ende sepde :

**A**lle wellust / blypschap ofte hopen /  
 Die de Amoureusen geest dede nopen /  
 Is mp ontslopen /  
 Gelyk den Palink den steert ontfent /  
 Als 't Lichaem wil sterbe 't liff is open /  
 Sulc vernioen komt daer in gebzopen /  
 Dat werd gesopen /  
 't Sop ofte dzank die 't herte bzeekt /  
 Wat liff gestrekt in 't graf gedeckt /  
 't Bloed al hout den Geest in bzedden /  
 Dat waer den mensch die mp verwekt /  
 Dus onbevielt / herte en monde spzeekt /  
 komt dood / want al mijn vzeugt is leden  
 Den roest van alle lieden : te helpen  
 maakt /

Blypschap boven aardsehe dingen /  
 Is mp ontschackt /  
 Te regte mag ik wel misbaren /  
 't Herte en rust niet het bzeekt / het waecht  
 Bp fantaspen ongeraecht / het zugt / het  
 kraecht .

Dooz kermen moet eik liden bezwaren /  
 't Waer wel gebaren / dozt ik 't berklaren  
 Iemand in sekerheden /  
 Oeh neen in koft u dagen ende jaren /  
 komt dooz bezwaren / komt sonder sparen /  
 komt



Komt dood / want alle mijn vzeugd is  
leden.

Medechne ende recht gesonde /  
Gaf mi 't soet woord uit haren monde /  
Ejd / wile ende stonde.

Daer aenschijn was mijn vreugt dikmael

Daer hy zyn was mijn levens konde

Daer minne gaf mi de dood wonde /

Die ten staet / wel gzonde /

Wem mocht wel deeren mijn misbal /

Om Lief's getal / in 't aardse dal /

Die puet mijn vijf sinnen ende leden /

Komt groot ende smal / verbaart nu al /

Komt dood / want alle mijn vzeugd is  
leden.

**N** dese woorden nam hy de gysfise /  
ende soude se hem selven in 't herte  
gestoken hebben / maer de Koninginne  
zijn Moeder werd dit gewaert / ende  
wzank hem de gysfise uitte hand / ende  
sepde / Hoe sp dy dus verdoold in uwer  
minnen / dat gy u zelven dood / soo en  
moogdy hy Blanchefleur in 't bloem ende  
Paradys niet komen / maer sulst moeten  
woonen met grooter gpine en smerte daar  
Chisbe en Pyramus onder zijn / die daer  
op malkander met grooter tojmenten ge-  
woopen woorden.

Daer zy malkanderen soeken om troost  
te hebben / ende uimmermeer en sullen zy  
den lieben troost gewinnen.

Albus mijn liebe kindt weest nu te bze-  
den / ik weet noch zulke konsten dat ikse  
weder levendig sal maken.

Met dien is zy tot den Konink haaren  
Heere gekomen seer vertsaagt / ende sepde:  
Heere wilt uwer ontfemen over u kindt /  
siet hier de Gysfise / daer hy hem selven  
mede soude gedoodt hebben / en hadde  
ikse hem niet onverschieschlyk upter hand  
gewoongen. Ende waert dat hy so te  
dood quam / dewyle wy geen kinderen  
meer en hebben dan hem / wy souden  
grootse schade ende schanden hebben in on-  
se Landen. Dus segt de Heere wat best  
gedaan is. Doen sepde den Konink / segt  
hem dat hy hem verbidde want sijn Amie  
Blanchefleur nog in 't leven is. Albus is  
zy van den Konink geschepten / ende tot  
Floris haren Sone gekomen / ende nam  
hem allen / seggende: En wilt niet meer  
weghen: ik sal u de waerheid seggen van  
u Lief / want zy en is in het graf niet.

Ende zy deden den Sack af-nemen /  
maar wy meende dat gy liefde 't heur-  
waert soudet hebben vergeeten / ende u  
zinnen aen eens Konings Dochter soude  
geleid hebben / 't welk wy liever gehad  
hadden / dan dat gy Blanchefleur ten Wp-  
de zoud nemen / die onedel is en Kerser /  
Dus soude u Vader Blanchefleur geboost  
hebben / maar ik hieldse ten leven. Doen  
dede hyse met twee kooplieden verkopen  
in bzeemde Rphen vooz seer kostelyke  
schatte. Als Floris in 't graf niet en vant /  
was hy seer verblid / ende vermaend  
hem nimmermeer te rusten / of hy soude  
sijn Lief gebonden hebben / wat hy daer-  
omme lide.

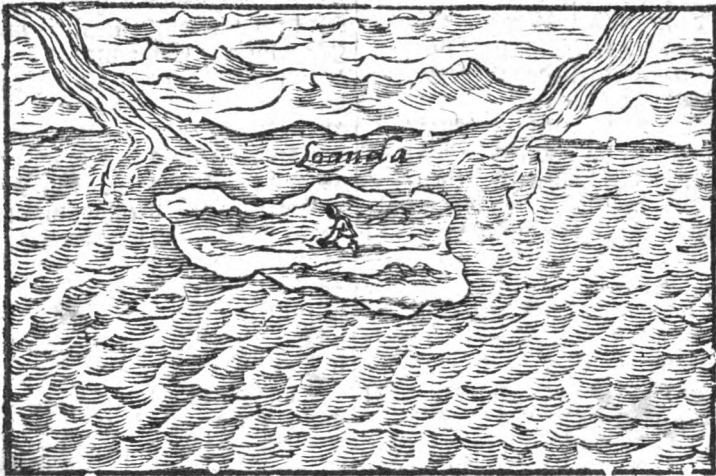
Hoe Floris Oorlof nam aen sijn Vader ende Moeder / ende de reyse aen-  
nam om Blanchefleur te soeken.

Het Vyfde Kapittel.

**A**ls Floris nu alle de waerhepd ge-  
hoort hadde / soo ging hy na sijnen  
Vader / ende sepde: Vader u sal believen  
mijn nu oorlof te geven om Blanchefleur  
te

te zoeken / want ik geen ruste hebben en  
sal / hoor al eer ik haar gebonden heb.  
Toen werd de Koning beboest / ende  
bloekten den dag in dewelke men haer

verhogte / ende hadde Blanchefleur wel  
tien pondt dierder wilen weder koopen  
dan sy verhogt was / hadde hy se weder  
weten te krygen. *Antw. Ende: Floris*



mijn Soon blijft hy my / ik sal u bestel'en  
een schoon wyf van Edelen geslagte / die  
met eeren de Kroone dzagen mag.

Toen seide Floris / also niet mijn liebe  
Vader en Vader daer en leeft geen Vrouw  
ter wereld die ik beminne dan Blanche-  
fleur / daarom sal 't u belieben my oozlof  
te geven. Daarom spzakh de Koning / dewyl  
hy immers weg reysen wilt / so sal ik u ge-  
ben al wat u van noden sal zyn / van Kle-  
deren / Peerden / knechten ende Geld.

Daar op Floris antwoorde / Heer Va-  
der het dunkt my best / dat ik reysse gelijk  
een koopman die kopen ende verkopen  
wilt ; twaelf Maepelen sulden booz my gaen /  
en dyle sal men laden met hoeden / andere  
dyle met gemunte penningen / nog twee  
met goude kleederen van Eyde / Flu-  
weel en Scharlaken / ende de andere vier  
sulden dzagen bontwerk / wolt ende gzaeu.  
Ende tot den Maepelen saldy my doen tien

hyloopers / ende dan suldy my geven  
twaalf Schilt-knecchten die my bewaren /  
ende een van uwen Wooffaeten / ende eenen  
Camerlink die seer wijs is / ende ook de  
twee koop-lieden die haer verhogten /  
want die selve best sulden weten waer sy se  
mogten zoeken.

Ende ist dan dat ik se vinde / ende met  
schatten kopen mag / dan sal ik ontbie-  
den / ende dan blydelijk wederkeeren te  
Lande.

Wyl Floris my aldus gesproken hadde /  
werd zyn Vader seer weenen de / ende dede  
bereyden al dat hy begeerde / gaf hem ee-  
nen tellenaar met kostelijken gesmyde seer  
rijkelijck verciert.

Op dese tellenaar dede hy sinen Sone  
sitten / ende dede hem twee vergulde spoo-  
ren aen doen. Toen gaf hem zyn moe-  
der eenen golden ring met eenne steen daer  
sy wonderen af seide / en beval hem dat hy

hy den altoos hy hem houden soude. Want / soo lang als hy den Rink ober u hebt / soo en durf hy niet zeggen booz beesten / booz water / nog booz buyp; ten mag niet beschadigen man nog wapen: ende de desen Rink hy hem heeft / sal binden dat hy soekt in gestadigheyt. Doe nam Floris den Rink / en stak hem aen synen vinger ende bedankte zyn Moeder van soo grooter giften. Dus heeft Floris ten laasten oors of genomen / daer groote droefheid om bedreven wert / besonder van zyn Vader en Moeder / die hem niet bedrukt herten diemaet kussen: want sy meynen hem niet meer te sien / gelijk ook gebeurden / want sy hem daar na nipt meer en zagen.

Widus vertrok Floris om Blanchefleur te zoeken / ende nam booz hem haar te vinden / ofte altoos in eenzaamheid te leven / ende niet weder te keeren. Ende reysde met zyn geselschap na Picheen / daar die kooplieden met Blanchefleur voeren / alwaer zy in korte tyd met goeder avonturen quamen / ende namen herberge tot enen rijken Man / daar van alles genoeg was tot hen behoef / so dat sy daar goede chier maekten / maer Floris was albezwaert / peinsende altyd op sijn soete Lief / ende sat aan de tafel en at / maer hy en wiste niet oft hy brood ofte vleesch ten monde sakh / soo dattet de Weerdinne gewaar werd / ende seyde tot haren Man: Weete siet gy niet hoe droefelijck dat desen Jonck-heere sit / ende soo dikwils versucht / sitende al in gepenssen. Al seggen zy dat het kooplieden zyn / myn dunkt datter andere zaken sijn / die sy zoeken. Ende de vrouwe seyde overluide tot Floris / Jonck-heere ik heb wel gemerkt / dat gy alle dese maaltijd lank hebt gegeten met zwaare gepenssen / want gy hebt seer luttel vertert ende gegeeten; Ende en gelijck niet

qualijk van wesen / zeden ende manieren een seer schoone Maget die niet lange geleden hier was / ende versuchte ook dikwils seer onsfuchte / ende sy noemden haer Blanchefleur / ende eens vermaenden zy haer Liefden zy minden / en hiet Floris / om den welken zy verhogt wert. Als Floris Blanchefleurs naam hoorde noemen / soo en gaf hy der Vrouwen geen antwoorde / so vol werd hem zynen moed / dat hy niet en wist wat hem was. Doen hy nu tot hem selven gekomen was dede hy langen een schoen vergulden kop / ende selde tot der Vrouwen / deseu Saggebe ik u / om dat gy my hebt geseyd de eerste nieuwe maere van Blanchefleur: want ik nietjen wist waar ik se soeken soude. Nu sal ik se volgen tot Babylon / alwaer gy segt dat se getrokken is / de Waerdinne bedankte Floris van der Gifte / ende Floris huurde een Schip om na Babylon te varen / en bestelden al sijn goed ende knechten daar in / ende zepden so lange dat sy quamen booz een Stad geheeten Blandus. Ende als sy in de Stad gekomen waeren / gingen sy ter Werbergen by een Rijkten Man / aldaer sy wel getrakteert wierde. Als Floris ter tafelen geseten was / so sat hy al en fantaseerden / peinsende op sijn Lief.

't Welck de Weert met kende / seyde Jonck-heer / waerom en maect gy geen goede clere? mis komt niet?

Maer Floris zweeg stille; Doen seyde de Weert tot hem / Jonck-heer ik moet u wat vertellen om de fantasie te verdyssben. 't Is geleden eenen kleinen tyd / dat hier kooplieden waren eenen nacht / die ik meyne dat uit Spangien quamen / ende bzachten met hen eenen Jonckvrouwe die u wel gelijk was / die van grooten rouwe niet en mochte eeten nog te dinken / ende die hy haar saten

noemdesse Blanchefleur. Doen septe Floris / Voor Weert / weet gp daer niet meer af te spreken / waer zp heen wilde als zp van u schepde. De weerd septe / Jonkheer zp trokken na Babilonien.

Doen nam Floris een roden scharlaken mantel / ende een schoone Dap / ende septe / Weert Weert / neemt dese giften die zijn u / ende daer suldp Blanchefleur haer bewank heeft.

Des de waard seer blpde was / ende septe / God laet u dijn Lief sonder sojge verhrpgen. Als p alle gegeten hadden soo gingen sp te ruste / ende des mozgengs wekte Floris sijnen kamerlink / hem beverlende / dat hp het ander gezelschap op roepen soude / op dat zp ook in't reysen waren. Doen gelepde hem de Weerd bupten de Stad op den rechten pad / soo dat zp quamen aan een water dat hiete de Serie / daar een bzugge over lag / maar want hp peerde ende ander goed hadde / soo en mochte hp over de bzugge niet. Soo stont aander bzuggen een Cypressen stok / daar ynk aan een Mooren Woon; ende soo wie den Weertman hebben wilde / dien blies op dat Woon / want over het water stont een plaats die hiet Montsolghs. Soo nam Floris den Woon / ende blies dat men het te Montsolghs hoorde / ende de Weertlieden quamen / en laden haare Weertscheepen / ende de Meester quam met een boot / ende nam Floris in de boot. Als hp de Meester Floris aldus bedroeft sag staan / spzak hp tot hem / Jonkheer waar wilsp baren / ende wat soekt gp in dit Land. Doe septe Floris / gp siet dat wp kooplieden zijn / wp zouden gern te Babilonien sijn / maar 't is nu te spade om bozdet te reysen / en hebdp geen herberge hier binnen vooz mp / en vooz onse Weerden.

Doen septe de Meester / Weert ik heb

goede herberge / maar de ooszaak dat ik u aanspzak / sal ik u seggen.

En is boden een vierendeel-jaers niet geleben / dat hier een Jonkhpoutwe met mp dus over boert / die u seer gelijck was ende de lieden noemden se Blanchefleur. Als Floris dat van hem hoorde / geliet hp hem blpde / ende septe / waer voer zp doen zp van u schepde. Jonkheer soo ik vernomen hebbe / soo bleef zp te Babilonien binnen.

Ende Floris geliet hem doen blpdelijck / maar hp en gaf hem niet te kennen / dat hp om Blanchefleur daar was gekomen gelijck hp den anderen gedaen hadde. Aldus is Floris met zijn gezelschap dien nacht gebleben hp den Man ter Werberge / ende des mozgengs betepden zp hem allen om vooz te reysen / doen vzaegde Floris den Weert / oft hp geenen goeden vziend en hadde te Babilonien binnen / diese herbergen soude / ende hem behulpig ende betadig sijn soude vooz sijnen wille.

Doen septe den Waart / ja ik / maar eer gp te Babilonien komen sult / komt gp aan een groot ende wist water / daer een bzugge overlaid / ende daer suldp binden / eren Man aan de bzugge / die de Col ontfangt van de geene die daer over gaen willen / den selven Man is mijn groot vziend / ende heeft binnen der Stad hupfen en Logghs / daar hp u wel herbergen sal / ende neemt mijnen sijnk / ende geeft hem dien tot een teken : dat ik u aan hem septe.

Doe Floris met sijn gezelschap binnen Babilonien quam ende van den raed / die hem sijnen Weerd gaf om Blanchefleur te krijgen.

Het sesde Capittel.

**A**ldus is Floris van de Waard gescheppen / ende is boozmiddagh op het Water gekomen / daer hem de Weerd gesepdt hadde ende van den Man / ende gaf hem den sink die hy wel kende. Ende Floris seide hem alsoo hem de Weerd geseyd hadde / ende die Man dede Floris leyden met den zijnen ter herberge tot sijnen Huise.

Als Floris des anderen daags gink wandelen / ende aensag die groote moegentheyt van den Admirael / ende die sterckheyt van der Stad / werd hy half desperaat en mistroostig / ende seide tot hem selven : Du ben ik daer Blanchefleur is / wat batet my nu / ik hebbe onwischlijken gedaen / dat ik uyt mijns Vaders wijk repde. Ik hadde wel een ander Lief gekregen / het is beter dat ik wederom repse / om also mijn selve te zalveeren. Wien kenne ik hier die ik mijn saken vertrouwen darf : want woet den Admirael gezept / hy zal my doen vangen / ende dooden. Ik weet ook wel dat om alle het goud van den Landen / den Admirael Blanchefleur niet wech en sal willen laten voeren / wat soeke ik dan hier ? In dese gepeynsen stond Floris tot dat de Weerd t' hups quam / die hem septe / Dylend hoe staet gy dus / miskomt u yet aan de herberge dat ik detersen mag ? Heen Heere / maer God laet my soolang leven / dat ik u dereeren danke dat gy my doet. Maer ik sojge dat ik qualijk sal konnen gheypgen.

Doen septe den Weert / laat ons gaan eten / ende na den eeten sal ik raad vinden na mijn vermogen te helpen. Als sy nu over maekijdt saten / dede Floris eenen Rab halen / ende dede die vol wijn schencken / ende het was den selven daer Blanchefleur om verhojge was / daer hy terstont aen sag / hoe Parijs Helena ont-schaekte.

Doen werd hy zeer bedroeft / ende septe in hem selven : Och oft mijn God gabe / dat ik niet mijn Lief Blanchefleur weg baren mochte / wat blijder dag soude my dat zijn. Met dien 30 liepen hem de tranen over zjn wangen / het welk die Weerdinne (Litoris genaemt) vernam / ende septe tot haren Man Paris.



Weer laet die tafel opnemen / want dese Jonk-heere heeft luttel gegeten ende laet ons hem wat vertroosten.

Als de Tafel opgedaen was / septe Daer is de Waert : Jonk-heere / wilt my seggen ende openbaren sonder sojge wat u mis komt / ende ich sal u raden en begeten wat ik mag. Ende de Woutwen sprak : Heere zoo my dunkt aan alle sijn manieren en zeden die ik aen hem merkte / dat Blanchefleur die hier in ons hups was vijftien dagen lank in grooter rouwe / ende klaagde dat zy verhojge was om een Jonkheer diese minde / des zy dihtwils deerlijk hetsugt.

Ende den Admirael kochtese van die kooplieden / die gehocht hadden te Dichen (ende woegse het thienveutmes.

met Gout op: Hierom Meer Dat is dese  
schoone Jonk-heere moet een van twee  
zijn / der Jonk-vrouwen Woeder ofse  
haar Lief.

Doen hiel Floris zijn Hoofd op / ende  
werd zeer verblijd / ende septe:

Ik ben haar Woeder / ende niet haar  
Lief; wy hebben eenen Vader ende eenen  
Woeder / ende hy begonde in zijn Sale  
te verkeerren. Voorn seide Paris / Jonk-  
heere behoudedelfijk uwer eeren / segt de  
waarheid / want gy segt ende weder-  
zegeet u woorden. Ende ik seg u in der  
waarheid / zijt gy om haar uit gekomen /  
so hebbyc fortteijck gedaen / want wistet  
den Admiraal / hy soude u doen doden.  
Meer sprak Floris / ik sal u de waarheid  
seggen: Ik ben des konings van Span-  
giens Soon / ende hebbelange Blanche-  
fleur gesocht / die my gestolen was / ende  
sonder haer en mag ik niet leven. Aldus  
moet gy my vaad geven / dat ik se mag  
verkeppen / ik sal u weder loonen met  
30 veel gelds als gy begeert / want ik  
moetse binnen een maand hebben / oft ik  
moet om harens wille sterben. Dat ik  
antwoorde. Jonk-heere dat ware scha-  
de dat gy u lijf verlooft / dooz de Minne  
van eenen Vrouwe. Maar om haar te  
krijgen des weet ik geen raat / want al  
waar de wereld versaamt / so en soud men  
den Admiraal Blanchefleur niet nemen /  
want hy is zoo machtig / dat hy hon-  
dert ende vyftig Koningen onder zijn  
macht heeft / ende de Stad van Bap-  
lonien is wijs ende breed twintig mylen  
ende de mueren zijn dik ende hoog seven-  
thien stellingen / ende zijn van sulken  
stoffe gemaakt / datter geen yzer op en  
mag winnen / so dat ook die van binnen  
niemant en ontfien / daar zijn ook kofte-  
lijk in de mueren gemaakt dylen-der-  
tig stalle poozen / ende daar zijn ook  
seven hondert de grootste Torens die opt  
menschy sag. Die Torens houden selven

hondert Meeren van de meesten van Ba-  
bylonien / die de Stad ende de Vesten  
bewaren / ende elk van de Baronnen ofte  
Meeren is so machtig / dat hy eenen Ko-  
nink niet wijken en soude / dus dunkt  
my dattet groote seicheit is / dat gy dit  
bestaan hebt. Ende ook in 't midden van  
dese Stad staet een kostelijck Slot / daar  
op zijn vier woningen / ende op de vierde  
woningen boven hooge woond Blanche-  
fleur met zeven andere Jonk-vrouwen /  
elk in een schoone kostelijcke kamer /  
waar van de deuren zijn van ebben hout /  
gemaakt / dat nimmermeer en verrot /  
nog met bupt en verbrand / ende de ven-  
steren zijn van wel-riekende Myzen-  
hout. Ende de deuren zijn met goude  
lazuer verciert / ende wonderlijcke din-  
gen staan daar aan gemaakt / ende om  
datter de Jonk-vrouwen in woenen /  
soo is se geheeten der Jonk-vrouwen  
Toren. In 't midden van desen Toren  
staet een Pilaer van Chytsalle / ende daer  
hy springt een fonteyne tot ter hoogster  
vensteren / ende dan dagtise weder dooz  
conduppen / ende aen de eerste yplaar  
staat eenen gzaat daar de Jonk-vrouwen  
af gaen in des Admiraals kamer / daar  
hem vercthyen dagen lank alle morgen  
ende alle avond twee van de Jonk-vrou-  
wen dienen als hy opstaat / d' eene houd  
de dwale / ende d' ander geeft hem water.  
De Toren-wagter is uptermaten sel /  
soo wie den Toren genackte / ende hem  
geen goede redenen septe / waerom hy  
daer quame / hy soude hem doden: daar  
zijn noch seften mannen seer wyerde /  
die de woningen van den Toren be-  
waaren / die nacht nog dag en sla-  
pen. Nog is daar een wonderlijck stuk  
dat waeragtig is / dat sal ik u vertel-  
len.

Den Admiraal is gewoonelijck alle  
jaar een Wyf te trouwen / ende ten eynde  
van den Jare ontbied hy alle zijne Me-  
ren

ren / Princen en Koningen van zijnen  
Rijke / ende als zy alle vergadert zijn / so  
dede hy de Vrouwe byzengen vooz hen al-  
len / en doet haar het hooft af-slaan van  
eeren Ridder / om dat 'er niemant anders  
hy en soude slapen.

Dus moet zijn Vrouwe die eere beko-  
pen met een seer groote rouwe en de doot.  
Als die geseyt is / so doet hy de Jonck-vrou-  
wen beneden komen van den Toeren in ee-  
nen Boomgaart / daer komen die Jonck-  
vrouwen alle bedrukt: Want niemant en  
begeert d'eere om Koninginne te zijn / om  
de doot die se verwachten na dat Jaar.  
Schoone muren zijn om dese boomgaart  
gemaakt van Goude en van Iasuren /  
en men vind geen vruchten soo goet / of se-  
men vint 'er beter alle het Jaar vooz in  
desen Boomgaart. Daer wast Gengber/  
Kaned / Gossiers / Hagelen / Moscaten /  
Moscaten-bloemen ende het isst genoe-  
gelik van soeten reuke / gesangen en alle  
lieffelijke bloemen / dat een mensche hem  
dunkt te wesen in het Aerdsche Paradijs.  
In 't midden van den Boomgaart staet  
een fonteyn / daer boven een boom altoos  
bloept daer de bloemen opstaan van vele-  
lep vruchten / ende alsof geringe als de  
bloem valt / of daer afgeplukt wort / so  
geringe is 'er een weder aangewassen.

Dan gaat den Admiraal zitten met zij-  
ne Heeren neffens den Boom / ende dan  
moeten de Jonck-vrouwen daar passeeren/  
elk bysonder vooz hy de fonteynen / ende  
als zy daar passeeren die magt zijn / so  
blijft dat Water van der fonteynen schoon  
ende klaar / ende die mag met blip-  
schappen keeren. Ende komt daar pe-  
mand vooz hy / die geen maagt en is /  
soo verd het water van der fonteynen  
dik ende onklaar / ende de vrouwe werd  
root als een bloet: ende dan doet den Ad-  
miraal de Jonck-vrouwen weder komen /  
ouder den boom die daar bebloeyt staet /  
en op wien dat die bloems valt / die neemt

hy vooz alle ander dat jaer tot een wopre  
ende doetse met eeren kronen / maar ten  
eynde van den sate / doet hy se sterben.

Ende is 'er ook eenige van den Jonck-  
vrouwen die hy meest bemind / daer doet  
hy met Covertse der bloemen op vallen.  
Du schone Jonck-heer ik en weet gerne  
soo wijs / die hier toe raad geven soude / dat  
gy Blanchefleur moogt verkrifigen / want  
nog binnen een der maant zal den Admi-  
raal sijne Heeren ontbieden om de feest te  
houden van zijnder byploff / en dan sul-  
len alle de Jonckvrouwen vooz hem in de  
boomgaart komen / en so ik gehoozt hebbe /  
so bemind hy Blanchefleur soo seer om  
haar schoonheyt dat hy se trouwen sal / en  
houden se sijn leven lang vooz hem / ende  
den Admiraal dunkt den dag te lang.  
Och liebe Heer Weert seide Floris geeft  
my raad wat ik best mag doen / of ik se  
openbaertlick wil eyschen / maar wat ik  
lyde vooz haer en sal mijn niet pynen / soo  
vezre als hy 't vernemen mag / want ik  
weet wel sy en sal dan koetelich de doot  
beseuren en volgen my na / ende dan sal  
haar ziel komen by de mijne bloemkens  
lesen in 't aerdsche Paradijs en daar sul-  
len wy dan blipen onse genuchte hanter-  
ren. Doen seide daer is / Jonck-heer ik sal  
u geven den besten raet / gy sult morgen  
vzoeg opstaen / ende besien den Cooren /  
ende met uwe voeten meten.

Dan sal de Cooren-wachter u byagen  
met sellen woerden / wat gy daar te doen  
hebt; dan antwoort hem soetelich ende  
segt tot hem / dat gy gerne in u Land  
sulken Cooren soud doen maken. Ende  
als hy u hooren spreken sal van groote  
dingen / sal hy kennisse met u maken / ende  
sal u woeden te speelen het Schaak-spel /  
want hy dat gerne speeld / maar speeld  
niet min dan om hondert Wpanten / ende  
wint gy / soo geeft hem zijn gelt weder  
en den uwer / soo lief als gy u selven  
hebt: ende komt des anderen daegs we-  
der

der-ende sette thre hondert hysanten ende ten derden dage vier hondert hysanten/ en geuet hem al weder wat gy van hem wimen zult/ ende u bygeset geld daar toe/ maar uwen scep en set niet ten spele./ hy sal hem begeerten als hy hem ziet/ dat hy daar vooz wel soude willen geuen dupsent mark Gouds/ maar gy sult hem die niet verkopen noch verspeelen/ maar bieden hem den scep te schenken/ ende dat hy hem van u vryndschappe neemt/ ende dan sal hy hem seluen peynsen hoe hy u dit geschenk sal mogen vergelden/ ende dan sal hy u ten lesten alle trouwe en manschap zwerren/ ende helpen u alsoo upt uwen laste.

**Hoe Floris het schaakspel speelde met den wachter/ ende hoe Floris den wachter onthocht/ ende trouwe dede zwerren om hy Blanchefleur te komen.**

Het sevende Capittel.

**D**us is Floris na den tooren gereden/ na den raad zyns vaders/ dien hy seer nauwe bemerkte. Niet lange en hadde hy dien besien/ ofte hy wien seer grammdijk van den wachter toegesproken/ die hem vraagde wat hy daar soo na den tooren te doen hadde/ ende of hy ten behouder waar: Maar Floris gaf hem seere antwoorde/ so dat de wachter wel te vreden was/ ende vraagde hem of hy woude speelen met den schaakspel om den tyd te kopen dat Floris conterebe. Toen vraagde de wachter/ sin het bed hy speelde wilde: Floris seide om hondert hysanten. Toen liet den wachter halen een witten schaakspel. Ende se begonsten de speelen seer swiplik/ maar Floris won't spel/ des de wachter toornig wiert in hem seluen. Toen dogt Floris om te gonne dat hem zyn vater geset hadde en gaf hem zyn geld weder/ en sijn selfs gelt daar toe/ des de wachter seer blijde was/

ende bad hem dat hy des anderen daags weder komen soude/ welk hem Floris beloofde/ en so dede hy/ en sette hondert hysanten te speelen/ maar Floris won't en gaf hem weder/ als hy te voren gedaen hadde/ waer af de wachter nog blijde was/ en seide dat hy tot sijn dienste bereid waert/ had hy sinder dan doen. Dit was Floris aengenaem om te hooren/ hopende dat hy dooz hem eenige troost soude verkrijgen van Blanchefleur. Des derden daags hebben zy weder gespeelt/ dat beloepende vier hondert goude hysanten/ maar den wachter verloor't weder/ waarom hy vergaemt wordt om sijn groot verlies: Maar Floris die gaf hem doe weder sijn verlooren gelt/ en daer toe sijn eegen geld. Waeromme den wachter verblyd was/ en leyde hem te sinder herbergen ten eren. En Floris hadde met hem gebracht sijnen kostelijken scep die de wachter seer naeuwe beset/ ende vraagde hem of hy den scep bysette wilde en speelt/ hy soudet tegen setten dupsent mark Gouds/ maar Floris en wilde dat niet doen/ ende seide op conditien/ oft my geuele dat ik uwer van doorn hadde/ ende gy my helpen mogt/ ende ik u den scep gabe soude my behulpghen. De wachter horende de schoone presentatie van den scep/ werd bevangen in mer gheueghed/ ende beloofde hem trouw/ waer in sijn macht. Toen schonk hem Floris bydelijk den schoonen scep/ des de wachter verblyd was/ ende zwoor/ soo wat hy van hem begerebe/ hy soudet gerne volbringen.

Daer vertelde hem Floris openlijkhoe dat hy sijn vryndinne de schoone Blanchefleur/ die daer boven in de toren was verwetben moeste/ ofte de dood sterben. De wachter die hoorende/ werd seer bedroef van sinder liefsten/ ende seide: O vrynd! uwen sijn danc haer my beriept/ want onser beider leuen sal haest (ducht ik) ge-eyndigt werden.

Maer



Maar niet te mik om twee begietten te volbrengen / so suldp keeren tot den derden dage in wtte Berberge / want dan is den eersten dag van Mey dan sal ik doen seken de eerste bloemen die men vinden kan / ende sal die Blanchefleur twee Amien sependen tot eender goete / met eenet hooze / ende dat met sulke pzachtike / dat ik u daar nu metten hooze der schoonder Blanchefleur senden sal op den Tooren / daar spinis. Als Floris dit nu van den Wachter hoorde / was hy verblid / ende is tot zijnder Berberge gegaan.

Ende de Wachter dede seken alle de bloemen die men vinden mochte om die den Jonkvrouwen te senden / ende de hooze te vullen. Maar dede maken eenen hof seer pzoperlijch dien hy Blanchefleur senden wilde met Floris / als hy beloofte hadde.

Hoe Floris met de hooze vol bloemen op den Tooren gedragen was.

#### Het achste Capittel.

**A**ls nu de Meydag gekomen was / daar Floris na verlangde / quam hy in roode Purperen gekleed / als hem de Wachter geheeten hadde / om dat hy de roode koozen gelijcken soude / om dat den Jonkvrouwen hem min souden dieren. Ende doe nam de Wachter eenen hof blumen sijn kamer / daar dede hy Floris in sitten / en de Wachter stelde hem eenen koozen hoet op sijn hooft / ende dekte hem met bloemen / daar hem niemand en sag ende riep daar twee sterke knapen / ende seide: Neemt dese koozen / en draagt se boven booz Blanchefleurs kamer ende segt: Dat ik haar dese sende / en komt terstont weder tot mi.

Ende de knapen deden also / ende draegen de bloemen boven / des sp vloeken ende seiden / dat sy noch stouarder bloe-

men droegen / maar sy misken de deure van Blanchefleur / ende byachtrise booz Claris deure / ende seiden? Jonkvrouw Blanchefleur / die pzesent heeft u den Toorenwachter gesonden. Doe Claris hoorde Blanchefleur voemen / so en seide sy de knapen niet / dat sy de kamer gemist hadden / maar sy loeg en dankte hen / ende ging aan den hof / ende nam een kooze die haar genoegde.

Doe meende Floris dat 't Blanchefleur was / en spyont uyt / des de Jonkvrouw seer verbaart was / ende riep / o wat komt hier uyt / sood dat alle de ander Jonkvrouwen by haar quamen / ende vraegden ofse haar iet onsqwam. Als dit Floris hoorde viel hy neder / ende sy dekten hem met koozen / ende het quam terstont in haren sin / hoe dat Blanchefleur haar plag te seggen van eenet Jonkherre die sy minde / die uyt Spangen was / ende dat hy haar seer gelijch was: als sy hem doen sag / pepnsde sy dat hy hier in present gesonden was / ende seide tot den anderen Jonkvrouwen al lachende / dat een hofsel uyt de bloemen quame in haar aangesichte / sood dat sy verbaart wert / ende en konde haar niet onthouden sonder roepen / ende de Jonkvrouwen sijn al weder in een kamer gegaan. O pepnst wat angst dat Floris hadde / als dat dese Jonkvrouw Claris wiste / die eender Heptogen Dochter van Almangien was / ende de schoone Blanchefleur en Claris waren groote gepillen / dat de een den anderen altoos hinnen noot klaagden / ende sy dienden ook te gader den Admiraal des morgens en des avonds de een bracht het water / d' ander de dwaaile / ende haar kamers stonden by malhanderen / een deure hadden sy onder haar toren. Hier gink Claris wech / ende sloede haar deure / op dat men de Jonkvrouw niet en soude vinden / ende quam

tot Blanchefleur / die daar sat en fuchte  
om haar Lief met zwaare gedachten / en  
sepde: Blanchefleur gaat met my / ik sal  
u laten sien sulke bloemen / ik weet wel  
gy en saegt geen liever bloemen dan die 'er  
zijn. Doen sepde sy / lieve Claris ik heb  
in mijn herte soo veel dzyk / dat ik na  
geen bloemen en bzage / om dat ik so ver-  
re van mijn lief ben / ende mijn Lief van  
my / want gy ook wel weet dat my gzo-  
te dzyfheid nakende is. Den Admiraal  
mepnt my nog in desen maand ten wiffve  
te nemen / maar dat zweere ik by en sal;  
Och Floris Lief dat ware gzoote ober-  
daat / ende ik sal een oofake zoeken / dat  
by my haast verfaan sal / mag ik hem  
anders niet ontgaan.

Ik heb liever mijn lijf te verliezen / dan  
Floris minne afte gaan / ende sepde.

O Verdzytelijke tijd alle tyden de  
blank /

Alle u geklank / is dzyfheids fank:  
Wanneer ik zijn troostelyk aanschijn  
blank /

Alsdus verben moet /

Ik vinde my lacep verstant / verkrankt /

In 't lijden frant / sonder loon of dank /

Des dages hondert verben /

Ik verderve / als gebyooken scherben /

Want sijn verlangen wilt my anterven /

In dzyfbeden kerben /

Mijn Lief verhaar /

Eik upre dunkt my wel seben jaar.

Al sie ik al de sandanieren /

Van allen dzyken / fyecken / tronieren /

Die ontloken standdaerden en vanieren /

Ter banen bzengen /

Al sie ik solaag ende bzengd-hanteren /

Daar de bloofende wangskens soet als  
kosteren /

Met lachgende oogen de goedertieren /

Danffen ende spzyngen /

Al hoor ik harpen ofte sleupten klingen /

't is al niet daar 't herte moet verlingen /

Dooy Venus gehingen /

Al uptgefloten booy alle dingen

Dooy ppne soo zwaar:

Eik upre dunkt my wel seben jaar.

Doen spzak Claris / laat staan u kla-  
gen bid ik u / ende booy Floris minnedat  
gy met my gaat / ende siet hoefchoon die  
bloemen zijn. Doen kront Blanchefleur  
op endegink de bloemen besien ende Flo-  
ris hoorde wel der twee-spzaken / en wiste  
doe wel dat Blanchefleur daar was.

Doen rechte de by hem op / ende spzonk  
upt de kofze metten kooften-hoed op het  
hoofst ende Blanchefleur wets hem ken-  
nende / ende by haar ook / en bleven beide  
stom staan van liefde dat sy een wooyd  
niet spzeken en kouden / ende liepen al  
zwygende malkanderen omhelvende / en-  
de kussende wel een upre lank / ten lesten  
werden sy spzrekende / ende Blanchefleur  
sepde: O Claris / diris mijn Lief / mijn-  
der zielen kzycht mijn troost mijn toever-  
laat. Doen baden sy Claris alle beppen /  
dat sy de minne niet en wilde schepden /  
nog uitzengen / want dan souden wy  
moeten sterben. Claris antwooyde / en  
heb geen sojge van my / want ik sal hel-  
pen al daar ik kan. Van onfer byden ca-  
ten en wijn / daer sullen wy onder ons  
dzyen afleiden / ende altoos sulde my ge-  
trouwde vinden. Doen scheiden sy van Cla-  
ris en gingen 't samen in Blanchefleurs  
kamer sitten op haar beddeken / bedekt  
met een kostelyk kilet gewoogt met Gou-  
de / daar sy malkander spzaken van vele  
abonturen die hets geschiet waren sint dat  
sy malkanderen verlooben hadden. En  
Floris sepde: O Lief / wat heb ik booy u  
geleden / ik heb by na doed gewest.

Doen sepde Blanchefleur: sint dat gy  
tot Montoren voert / en hebbe ik noyt  
blyde gewest / maer altoos in dzyk en el-  
lende. Doen kusten sy malkanderen van  
blydschap.

Ende Floris toonde haar den sink met  
den Stern / die hem sijn Maeder hadde ge-  
ge-

geven. Ende seide haer van wat groter  
kracht dat hy was.

De Jonkvrouwe Claris had ggoote  
sozge dat haare minne soude openbaer  
worden / ende hadde hun gaarne geholpen  
gelijk oft haer selfs hadde geweest / sp  
aten en djonken i' samen datter d' ande-  
re Jonkvrouwen niet af en wisten. Dese  
twee gelieven hadden soo ggoote vzeugs  
dat zp ter werelc niet anders en begerden  
dan hy malkanderen te zyn / had het hen  
mogen gebeuren.

Maar lach men 't : want de avonture  
verkeerde kostelinge hun blijdschap in  
ggoote druk : want het gebiel eens op eene  
morgenstond / dat Claris sag dat het  
schoon dag was / ende wozd verbaerten  
liep tot Blanchefleur ende ontwekens  
ende seide haer datter laat was / en Blan-  
chefleur seide : ik home / ende met dien  
biel zp weder in slap / ende Claris liep  
terstond ter fonteinen / en nam water in  
haar bekken / en gink af verbaert vooz-  
haeren Heere den Admiraal Blanche-  
haer te vinden met de dwalen bereid.

Ende als den Admiraal Blanchefleur  
niet en sag verwonderde hy hem. Ende  
vzaegde Claris waar sp was.

Doen antwoorde Claris Heere sp he-  
bet al den nacht heer boeken gelezen / en-  
de heeft voor u gebeden / dat u de Goden  
lange willen laten leven met eeten / (ende  
soo bleef zp nog slapen) daar de Admi-  
raal wel in te vreden was / ende seide ;  
dat is wel een goed wech / met recht soo  
mag zp wel mijn wiff zyn.

Maar des anderen daags ontsponk  
Claris / ende het was weder hoog op den  
dage. Ende zp riep Blanchefleur ende  
hietse op staan en zp soude om water gaen  
ende Blanchefleur seide ja ; maar met  
dien dwank Floris haer tot hem waart  
sijn Lief / ende hy ongheloude so lange  
datse weder in slape viel. Ende Claris  
had water gehaelt in een goude bekken /

en sp gink voozby Blanchefleur's kamer /  
ende riep haer nog eens / maar sp sloep so  
vast dat zp 't niet en hoorde / dus meen-  
de Claris dat zp voozgegaan was / ende  
Claris meynde selve lange te roepen / en-  
de zp liep haesliken tot haer Heeren den  
Admiraal / en Blanchefleur en was daer  
niet. Dies den Admiraal vzaegde waar  
Blanchefleur bleef ? Claris antwoorde  
hem / Genade ik ging voozby haer kamer  
en riep / ende zp seide zp soude vooz in  
daer zyn. Als den Admiraal dit hoorde  
verwonderde hy hem ende riep synen  
Kamerling / ende seide : Gaet en besiet  
waar Blanchefleur blijfe / ende laetse tot  
in komen / ende de Kamerlink wiste  
niet dat Claris beneden was. Soo liep  
den Kamerlink opwaert / ende quam in  
haer kamer / die seer klaer was van den  
dierbaren steenen / ende zag een rphelikh  
bedde / ende van daer Blanchefleur hy  
Floris leggen / ende meynde dat het Cla-  
ris geweest was / want Floris hadde rim-  
pel nog daert in zyn aangesicht / ende daer  
en was geen so schoon Jonkvrouwe van  
aansichte wie sonder Blanchefleur / als  
Floris was. Als de Kamerlink de twee  
dus minnelikh sag liggen slapen / jam-  
merde hem dat hyse soude wekken / ende  
keerde wederom tot synen Heere / en se-  
de dat Blanchefleur en Claris lagen en  
slepen / soo minnelikh in malkanders ar-  
men / dat hem deerde dat hyse wekken  
soude.

Dit hoorde Claris beneden / ende de  
Admirael ontfak seer vzeessikh in sijn  
aensicht van grooten toorn / sozgende dat  
daer permant met Blanchefleur verhoolen  
minne pleegde.

Hoe den Admirael Floris ende  
Blanchefleur wilde doen dooden /  
en hoe sp gratie verkregen.

Het negende Capittel.

Doen

**D**oen seide de Admiraal / langet met  
mijn Zweret / ik sal gaan beken  
dese Jonk-vrouw / want gy hebt gelo-  
gen / Claris staat hier. Ende hy ende de  
kamerling gingen boven in Blanche-  
fleurs kamer / ende daer dede den Admi-  
raal de vensteren op doen / soo dat de lich-  
ten dag daer inscheen / ende gink tot het  
bedde met het zwaert in de hant / daer hy  
hy bepde slapende vant / en den Admiraal  
sont doen in grooter sojgen / want hem  
twijffelde of het een Jongesink oft Jonk-  
vrouwe was / want Floris so schoon van  
aensicht was. Doen riep hy zijne ka-  
merling / ende dede hun boghen ontdek-  
ken / doen sag hy dattet een Man was /  
dies hy soo rooijng was dat hy niet spje-  
ken en konde. Doe verchif hy sijn zweret  
en wildeuse verslaan / des sp upt haaren  
slaap ontsprongen / ende sagen vooz hun  
staan de vzerstelijke heer met een bloten  
zwerde / doen en twijffelde hun niet sp  
en moesten bepde sterben.

Ende sagen op malikanderen bitterlijck  
weenende. Doen spak den Admiraal /  
tole zp dy ellendig katijf / ende hoe waer-  
dp so koen mijn onsdanigen leet te doen  
en by mijn Lefte slapen? Du zuld by hier  
n leven laten. Floris spak tot den Admi-  
raal : seer weenende. Genade heer / dese  
ist die my mint boven alle die nu lebende  
zijn / ende ik haar weder : noit en was so  
gestadige minne als wy hebben. Ende  
Floris badde Admiraal dat hy hun bep-  
de wilbe laten leven / ende dat sp mochten  
komen vooz zijn heeren ende Mannen  
ende dat mense met vromisse ombjaecht.

Doen gaf den Admiraal respoit / ende  
herse bzingen in sijn Sale daar men soude  
gaan bingen om haar bepder lijf.

Doen quam de seeste / die elk Jaar  
plog te zijn / dat den Admiraal een wijf  
nemen soude. So waren daer vergadert  
de meeste van sijn wijf / Koninkin / Heer-  
togen / Gaven / Baronnen ende andere

grootse heeren in groote menigte.

Hiem van Tjopen en hadden hier geen  
geijghe / sp was lank ende bjeet een mijle /  
alle de plaaten waren van kistalle :  
Ende daas quam den Admiraal sitten in  
't hoogste / en gebood dat elk soude zwij-  
gen. Ende seide : Gy heeren hoorx na  
my ende greeft vromisse / op dat gy daer  
of geen schande en verchijgt.

Doen spak den Admiraal / mijn hee-  
ren / hier is Blanche fleur / die boven hier  
Maanden hier niet geweest en is / ende  
die ik hochte met groote schat / en woegse  
op tienfont zwaardet met goude als zp  
was van lichame / ende hadde gedachte  
om haar schoonheid haer te nemen tot  
een wyve / ende te behouden mijn leven  
lank.

Ik dedet my af dienen / op dat ik se  
alle dagen soude zien. Ende nu heb ikse  
bevonde niet eene anderen / ende soude se  
verklagen hebben / maar sp ontsprongen  
upt haven slaap / ende hebben grootelijck  
tingen my misdaan in mijn eigen Palleis.

Du mijn heeren / greeft hier af vromis-  
se dattet ere zp. Dus alle die daer wa-  
ren verwesene ter dood / ende seiden :  
Heer Admiraal / wy zekt uwen laster die  
u gedaan is.

Sommige seiden / dat mense soude  
hangen / andere dat mense souden raba-  
ken / andere dat mense met waerden van  
een souden trekken / andere dat mense ver-  
branden soude / andere dat mense in 't wa-  
ter met groote sternen soude verdzinken.

Dus oordeelden zp al t' samen dat men-  
se deertijck martelen soude.

Daer sont daer op een Konink Wi-  
phas geheten / ende seide :

't Is goote schanden dat hier onsdanigen  
groepis in het Hof vooz mijn heere  
ende elk heeft hier sijn vromisse opsonder.  
Doet vol ende laet een vooz al dat bon-  
nighe sychen / want wy hebben alle ge-  
hoort het onloggen van onsen heere / wy  
zijn

zijn ook schuldig te hooren de antwoorzen  
van dese kinderen.

Daer stont by de Konink van Arabien  
Basilier/ die seide: Weere dat en prijsse  
niet / want hebben zy ouden Heere laster  
gebaat / soo ist wel techt dat mense doo-  
de / sonder wederleggen / want die reuen  
Wes met een dier bange / by en soude  
met recht niet ten gedinge komen. Doen  
dehese den Admirael haelen / met twee  
Borglanten diese brachten / seer bedorft  
ende sagen derclijck op malhanderen.  
Doen spake Floris Heer Admirael / ik  
weet wel dat ik sterben moet / laet doch  
Blanchefleur leven: want de schulden  
sijn mijn dus laet my ongeden / Weere  
seide Blanchefleur de schulden sijn mijn/  
want hadde ik in desen Cooren niet ge-  
waest / mijn Wif en waer niet gekomen/  
en het waere sehande dat een Konings  
Dane om my soude steruen. Doen seide  
Floris weere Heer Admirael my verstaen laet  
mijn Wif gaen. Sonder rouffet op sulc  
beyde steruen / spake den Admirael / en ik  
sal u zelf verstaen / en hy nam een bloot  
zweret in sijn handen. Doen quam Blan-  
chefleur noch gescreuen dat vood haren  
hand / als Floris daerom weerde hy ei-  
quere gescreuen / ende noch agterwaert  
ende seide: By souden te roep alle schande  
swereken de sijn / want ik en wou den  
daerom en sulde hoop my niet steruen  
ende Floris reiken sijn hand / by waer ge-  
reke. Doen gien hem Blanche fleur den sijn  
kleen ende troch hem agter / ende leyde  
hem ende sulden den hand / dat gebrut-  
de lange tijd / ende die vood hoop steruen.  
Als die alle de vooden sagten / vood dat hy  
weemende ende bragen compassie / too seet  
dat den Admirael selue compassie had / en  
weeneude ende liet het zweret uyt er hand  
ballen. Doen quam daer een Werdig by  
hun leven seer begeerde / ende seide in 't  
gemeen: my duukt dat het best waer / ende  
mijn Heeren eer / dat hy hun beyden haer

lijf gabe / wat sal onsen herren helpen / als  
hyse gedooft heeft / hen leven dunkt my  
best ende dat Floris seide / hoe hy op soo  
dassen Cooren mochte komen / en by sijn  
Winepen / by dat hy hent op een ander lijf  
mag waeren.

Als de Admirael hoorde dat zijn Weere  
haden / werd hy selue verblijd en seide dat  
hy 't doen soude / indien dat Floris seggen  
wilde hoe hy daer toe gekomen was ende  
niet anders is gewaert geworden.

Weere seide Floris dat en sal ik niet seg-  
gen wat ik daerom heb / ten zy dat gy het  
hem vergeeft die 'er my toe hielp.

Doe werd den Admirael noch grammer  
en zwager dat hy 't niet doen en soude om  
niet anders half zy en soude daerom steruen.  
Doen hiel den Bishop den Admirael te  
te voete en had hem vergeet hun allen  
die Floris behulpig hebben geweest: u hee-  
ren begeeren dat by u / want u mag tittel  
haer vood baren / ende laet Floris seggen  
sijn avonture / want u weert sal beter  
bekennen 't aantooren der geschiedenisse  
van Floris dan hem te sien steruen / want  
hy beede soothoort zijn van alle leuen als  
men segt in 't Land der kinderen soude  
indien: Doen nam den heere alle sa-  
men / heere vergeet hen de misdad / en-  
de verhoort dog uwe heeren bede.

Doen liet hem den Admirael geraden  
ende wilden niet tegen hen leuen zijn / ende  
vergaet Floris en Blanchefleur al daer  
afgeden ende schuld / en allen genen  
die hen behulpig hadden geweest / des  
die vood gescreuen seet verblijd waren. En  
Floris betide in de tegenwoordigheyt  
van alle die heeren de geschiedenissen die  
hy derre verhoort was / van die tyd dat  
hy verhoort waren / tot erfijf dat hy ge-  
houden waren vanden Admirael in den  
Cooren dies zy hen alle verwonderde.

Da dat Floris zijn spake voleyt had-  
de / gink hy tot den Admirael en viel  
hem te voete / ende had hem dat hy hem  
dan

van Blanchefleur weder gebs wilde / daer  
hy soo veel om geleben en gedaen hadde /  
want hy seide: Iken soude sonder haer  
niet leven konnen / ende waer liever doot  
dan sonder haer te sijn. Doen nam den  
Admirael (om zyn Edelheid te betoonen)  
Floris hy der hand / ende dede hem sitten  
tusschen zyn zyn / ende hy kuste hem ende  
namze ook hy der hand / ende seide: Dient  
hier gebe ik u de Jonk-vrouwe ende be-  
veelse u voort / ende gebe u beyde u leven.

Doen velen sy beyde te voete / ende de  
Admirael namse minnelijch op ende kus-  
tense / ende hy sloeg Floris Ridder naer  
de maniere des Lands.

Vor den Admirael Claris (een Doch-  
ter van Almangien) ende Floris  
en Blanchefleur trouwde.

Het leste Capittel.

**A**ls nu alle dingen ten beste geko-  
men waren / soo wert daar groote  
Drompende feest bereid / Want den Ad-  
mirael dede Claris met groote triumphen  
leiden ten Monster / daar hyze trouwde  
met grooter eeren / ende dese Koninginne  
wonen voer alle de herren ende genog-  
ten / ende wilsese behouden al sijn leven  
lang. En Blanchefleur wert ook ter sel-  
ver kerken gebzacht / daerse Floris trou-  
de met grooter blipschappen / ende daar  
wert groote huylsfe gehouden / ende de  
Admirael sat in de hoogste stede / ende hy  
hem zyn Koninginne Claris / ende daer  
na dede hy hy hem sitten Floris ende  
Blanchefleur / ende daar na die andere  
herren / elk na zyn staet. Daer hielt  
men groote lof en blipschap / van Co-  
nopen / seken / slagen / spulgen ende mo-

nigterlep musicken-spel / ende de feest-  
duurde menigen dag.

Binnen deser feest zyn daer geko-  
men Ambassaten upt Spangien / ende  
sephen daer openbaerlijck voer alle hee-  
ren / hoe Floris vader ende moeder ge-  
koyde waren / ende hoe dat alle dat Land  
in tribulatie was / om zynder doolinge  
wille. Als Floris dese zaken verstaen had  
so was hy seer bedroeft / en versogt de  
Admirael om zynen verlof / 's welk den  
Admirael niet geerne en dede / hem be-  
loovende grooter heet te maken dan hy  
t' hups zyn zou / waer af hem Floris be-  
dankte. Als den Admirael sag dat hy  
begeerde te vertrekken / soo heeft hy hem  
seer rijkelijck beschonken met vele koste-  
lijke giften / ende soo veel Gouds en Sil-  
vers als hy begeerde / ende soo heeft hy hem  
den Goden bevolen. Ende so zyn Floris  
ende Blanchefleur na Spangien gerept  
ende hunne staet / daer sy koptelinge qua-  
men met goede spoed / daer zy seer blide-  
lijck met grooter triumphen antfangen  
werden van al het volk. Ende Floris  
wert Konink gekroont in zyn vaders ste-  
de / ende Blanchefleur Koninginne. De-  
se twee leefden langen tijt in grooter lief-  
den / pepuse ende geneugten. Ende Flo-  
ris voer de begeerte van Blanchefleur  
maekte alle het volk in sijnen Lande  
Chyistenen. Ende kopte daar na versterf  
hem 't Land van Hongarien van sijnen  
oom / die zonder erf stierf. Ende sy ge-  
wonnen 's samen een Dochter / die Ber-  
the hiet / ende was namaelis een huy-  
svrouwe van Deyn / die aen haar wan-  
den grooten Konink Karel / soo sommi-  
ge Historien seggen / die een deugdelijck  
Prins was.









